

ROYAL ASIATIC SOCIETY

FELLOWSHIP APPLICATION FORM

Please complete this form clearly to apply for election, and send to:
The Director, Royal Asiatic Society, Stephenson Way, London NW1, 2HD UK.
www.royalasiaticsociety.org

Name

(Please indicate the surname, or part of the name it should be indexed under, by underlining)

Occupation

Address

.....

Email:.....

If you are a student please provide the name of your tutor.

Tick

I would like my name and contact details to be included in the fellows list in printed form and/or online

Signed.....

Date

Membership and Subscription

The Society's Byelaws set out the membership requirements as follows:

1. Anyone wishing to become a Fellow must be nominated by a Fellow of the Society and a seconder, each acting on personal knowledge that the candidate is likely to be a suitable and useful Fellow. The nominating Fellow and the seconder shall address the Secretary in writing and give the candidate's name, status, occupation and address.

2. A candidate for Fellowship may, instead of being nominated by a Fellow of the Society, address an application in writing to the Secretary giving the required information above and supported by a letter of recommendation from his head of department or supervisor or other responsible person who need not be a Fellow of the Society.

3. It shall be within the power of the Council, on being satisfied as to the credentials of any particular candidate in exceptional circumstances, to dispense with these conditions.

4. The annual subscription is:	£	p
Fellows residing in the British Isles	90.00	
If paying by direct debit	70.00	
Fellows residing abroad	65.00	
If paying by direct debit	50.00	
Fellows residing in South or Central Asia	55.00	
If paying by direct debit	40.00	
Student Fellows	40.00	
If paying by direct debit	30.00	
Affiliated Fellows residing at the same address, not receiving separate notices or the Journal	35.00	
If paying by direct debit	25.00	
Life Fellowship	1,700.00	

5. The first payment of subscription is due on election, but if a candidate is elected in November or December of any year, the first annual subscription shall cover the year beginning 1st January next after his election.

6. Annual subscriptions shall be due on the first day of January of each year.

NOTICE TO CONTRIBUTORS

The *Journal of the Royal Asiatic Society* promotes original, innovative, and rigorous research relating to Asia and all its cultures. It is a multi-disciplinary Journal published in four parts each year. It accepts specialist articles based on path-breaking new research, but the Editor also welcomes submissions that deploy inter-disciplinary and comparative research methods, or essays that make new knowledge and interpretations more readily accessible to a wider readership. From time to time the Journal publishes special issues containing articles on related themes originating from seminars, workshops, or conferences. Such issues may be the responsibility of a guest editor. The Royal Asiatic Society was founded in 1823 for 'the investigation and encouragement of the science, literature and the arts in relation to Asia': the Society's publications in journal and monograph form since then are judged by these criteria.

Recent Special Issues have included:

Vol. 28 pt 3 'From Outside the Persianate Centre: Vernacular Views on "Ālamgīr"'. Guest Editors: Anne Murphy and Heidi Pauwels

Vol. 30 pt 1 'The Mandarin Union Version, a Classic Chinese Biblical Translation'. Guest Editor: George Kam Wah Mak

Vol. 30 pt 3 'Historicizing Sayyid-ness: social status and Muslim identity in South Asia'. Guest Editors: Laurence Gautier and Julien Levesque

Vol. 32 pt 4 'Lifting the Veil from the Face of Depiction': A Festschrift in Honour of Barbara Brend. Guest Editors: Mehreen Chida-Razvi, Alison Ohta and Emily Shovelton

For full details about the Journal, please refer to the instructions for contributors which can be found at: <https://www.cambridge.org/core/journals/journal-of-the-royal-asiatic-society/information/instructions-contributors>. Submissions articles should be submitted via the following website: <https://mc.manuscriptcentral.com/jras>. If there are any difficulties please contact the editorial office at mb@royalasiaticsociety.org or journal@royalasiaticsociety.org.

Submission of an article will be taken to imply that it has not been previously published and that it is not on offer to any other publisher.

Authors of articles published in the journal assign copyright to the Royal Asiatic Society (with certain rights reserved) and will receive copyright assignment forms for signature on acceptance of their articles. Authors are responsible for obtaining permission to reproduce any material in which they do not own copyright, to be used in both print and electronic media, and for ensuring that the appropriate acknowledgements are included in their manuscript. The Editor welcomes expressions of all shades of opinion, but responsibility for them rests with their author. All editorial communications should be addressed to mb@royalasiaticsociety.org or journal@royalasiaticsociety.org, or The Editorial Office, The Royal Asiatic Society, 14 Stephenson Way, London NW1 2HD, UK.

Printed in Great Britain by Henry Ling Limited, The Dorset Press, Dorchester, DT1 1HD

This journal issue has been printed on FSCTM-certified paper and cover board. FSC is an independent, nongovernmental, not-for-profit organization established to promote the responsible management of the world's forests. Please see www.fsc.org for information.

Journal of the Royal Asiatic Society

VOLUME 33 · PART 2 · APRIL 2023

CONTENTS

Pilgrimage, performance, and peripatetic kingship: Akbar's journeys to Ajmer and the formation of the Mughal Empire BY PRATYAY NATH	271
Maine's comparative jurisprudence in British Sinology: George Jamieson's interpretation of China's lack of wills BY RUI LIU	297
The book of women's rituals: the Central Asian adaptation of the <i>'Aqā'id al-nisā'</i> BY AZIZA SHANAZAROVA	317
Apocalyptic belief and prophecy: constructing political legitimacy during the Yuan-Ming transition BY HAIWEI LIU	335
Imperial wet nurses in the reign of Mughal Emperor Akbar BY BALKRISHAN SHIVRAM	351
Immodest flirt or competent governor: translating gender in colonial and post-colonial South Asian historiography BY NEELAM KHOJA	369
Official discretion, errors, and oversights: legal bureaucracy and the question of justice in twentieth-century India BY JAVED IQBAL WANI	389
Arabians for guns: Wahhabi matchlocks, world trade, and the rise of the first Saudi state BY LEOR HALEVI	401
Catholic intellectuals in modern China and their Bible translation: Li Wenyu and Ma Xiangbo BY XIAOCHUN HONG	443
On the discovery and interpretation of overcounting in Orkhon Inscriptions BY CHUANSHENG HE	461
Locating a cultural identity in the use of metaphorical proverbs among the Tai Ahoms of Assam: a study through oral literature BY KHAMMOUN PHUKAN AND ARUP K. NATH	477
Was the VOC funding Mozart? The diaries of Wilhelm Buschman on Kharg Island BY STEPHEN MARTIN	489
A rise and fall of a Chaghadaid community: demographic growth and crisis in 'late-medieval' Semirech'ye (Zhetysu), <i>circa</i> 1248–1345 BY PHILIP SLAVIN	513
BOOK REVIEWS	545
CORRIGENDUM	553

www.royalasiaticsociety.org

Cambridge Core

For further information about this journal please go to the journal website at:
cambridge.org/jra



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS